



MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI
Capitaneria di Porto – Guardia Costiera
PORTO EMPEDOCLE

Ordinanza di Sicurezza Balneare

IL CAPO DEL CIRCONDARIO MARITTIMO DI PORTO EMPEDOCLE

RITENUTO: disciplinare gli aspetti relativi alla sicurezza delle attività balneari in genere per il Circondario Marittimo di Porto Empedocle, che comprende il territorio dei Comuni costieri di Sciacca (a partire dalla foce del Torrente Bellapietra), Ribera, Cattolica Eraclea, Montallegro, Siculiana, Realmonte, Porto Empedocle e Agrigento;

RAVVISATA: la necessità di disciplinare gli aspetti relativi alla sicurezza della navigazione, dei bagnanti nonché degli utenti in genere posti in capo a questa Autorità Marittima in quanto direttamente connessi all'utilizzazione del demanio marittimo;

VISTA: la propria Ordinanza n. 17/2026 in data 01.06.2026 avente per oggetto "Ordinanza di Sicurezza Balneare";

TENUTO: conto che l'allegato 3 dell'Ordinanza n. 17/2026 in data 01.06.2026 contiene un refuso nel testo circa l'orario in cui è assicurato il servizio di sorveglianza verso i bagnanti;

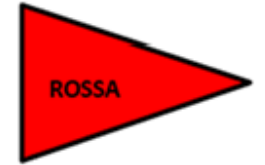
CONSIDERATA: la necessità di rettificare l'allegato 3 dell'Ordinanza di Sicurezza Balneare in vigore;

O R D I N A

Art. 1
Disposizioni generali

1. L'allegato 3 dell'Ordinanza Balneare n. 17/2026 della Capitaneria di porto di Porto Empedocle è abrogato e sostituito dal nuovo allegato 3 di seguito riportato:

TABELLA DEI SEGNALI

 VERDE	IL SERVIZIO DI SORVEGLIANZA È ATTIVO, CON CONDIZIONI METEO- MARINE FAVOREVOLI. THE RESCUE AND BEACH ASSISTANCE IS ENSURED, IN GOOD WEATHER AND SEA CONDITIONS. DIESER SERVICE IST BEI GÜNSTIGEN WETTER- UND MEERESBEDINGUNGEN AKTIV. LE SERVICE D'ASSISTANCE ET DE SAUVETAGE EST ASSURÉ, AVEC DES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES ET MARITIMES FAVORABLES.
 GIALLA	IL SERVIZIO DI SORVEGLIANZA È ATTIVO, CON CONDIZIONI METEO- MARINE POTENZIALMENTE RISCHIOSE. THE RESCUE AND BEACH ASSISTANCE IS ENSURED, UNDER POTENTIALLY HAZARDOUS WEATHER AND SEA CONDITIONS. DIESER SERVICE IST BEI POTENZIELL RISIKANTEN WETTER- UND MEERESBEDINGUNGEN AKTIV. LE SERVICE D'ASSISTANCE ET DE SAUVETAGE EST ASSURÉ, AVEC DES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES ET MARITIMES FAVORABLES, POTENTIELLEMENT À RISQUE.
 ROSSA	BALNEAZIONE SCONSIGLIATA O PERICOLOSA, CON O SENZA SERVIZIO DI SORVEGLIANZA ATTIVO SWIMMING IS NOT RECOMMENDED OR IS DANGEROUS, WITH OR WITHOUT THE RESCUE AND BEACH ASSISTANCE BEING ACTIVE. BADEN IST NICHT EMPFOHLEN ODER GEFÄHRLICH, MIT ODER OHNE AKTIVEN SERVICE. LA BAGNAIDE EST DÉCONSEILLÉE OU DANGEREUSE, AVEC OU SANS SERVICE D'ASSISTANCE ET DE SAUVETAGE ASSURÉ.

Art. 2
Pubblicazione

1. Il testo consolidato della presente Ordinanza con l'Ordinanza 17\2026 sarà pubblicato all'albo di questa Capitaneria di Porto, agli albi dei Comuni rivieraschi compresi nella circoscrizione territoriale del Circondario di Porto Empedocle e pubblicata nella pagina "Ordinanze" del sito istituzionale della Guardia Costiera al link <https://www.guardiacostiera.gov.it/portale/ordinanze> - ufficio Capitaneria di porto di Porto Empedocle.

Porto Empedocle, data acquisita digitalmente

IL COMANDANTE
C.F. (CP) Agazio TEDESCO

Documento informatico firmato digitalmente
ai sensi del D.lgs. 07/03/2005, n° 82 e norme collegate